

**VALVOLE AD AZIONAMENTO ELETTRONEUMATICO**

SOLENOID PILOT VALVE  
ELEKTROPNEUMATISCHE VENTILE  
DISTRIBUTEURS ÉLECTROPNEUMATIQUES  
VÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO ELECTRONEUMÁTICO  
VÁLVULAS DE ACIONAMENTO ELETRO-PNEUMÁTICO

**AINI 316L**

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH ✓

2011/65/CE

RoHS ✓

 PED  
2014/68/UE


|  |  | 1/4   | 1/2         |
|--|--|---|-------------|
|  | ATTACCO FILETTATO<br>ROSCA<br>ANSCHLUSS<br>CONNEXION<br>ROSCA<br>CONEXÃO ROSCADA   | 1/4   | 1/2         |
|  | PORTATA a 6 BAR con $\Delta p$ 1 bar<br>6 bar FLOW RATE with $\Delta p$ 1 bar<br>DURCHFLOßWERT BEI 6 bar mit $\Delta p$ 1 bar<br>DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec $\Delta p$ 1 bar<br>CAUDAL a 6 BAR con $\Delta p$ 1 bar<br>VAZÃO a 6 BAR com $\Delta p$ 1 bar                 | 1250 NI/min   | 3000 NI/min |
|  | TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>BETRIEBSTEMPERATUR<br>TEMPERATURE DE TRAVAIL<br>TEMPERATURA<br>TEMPERATURA   | min   | -50 °C      |
|  |  | max   | +50 °C      |
|  | TENSIONE SOLENOIDE<br>SOLENOID VOLTAGE<br>SPANNUNG DER MAGNETSPULEN<br>TENSION DE LA BOBINE<br>TENSÓN SOLENOIDE<br>TENSÃO DA SOLENOIDE   | 24V DC - 12V DC - 24V AC - 110V AC - 220V AC                            |             |
|  | POTENZA MINIMA<br>MINIMUM POWER<br>MIN. LEISTUNG<br>PUISSANCE MIN.<br>POTÊNCIA MÍNIMA<br>POTÊNCIA MÍNIMA   | 3W / 5VA  |             |
|  | COMANDO MANUALE<br>MANUAL CONTROL<br>MANUELLE BETÄTIGUNG<br>COMMANDE MANUELLE<br>COMANDO MANUAL<br>ACIONAMENTO MANUAL  | BISTABILE<br>BISTABLE<br>BISTABIL<br>BISTABLE<br>BIESTABLE<br>BIESTÁVEL |             |
|  | COPPIA DI SERRAGGIO DELLA GHIERA SUL SOLENOIDE<br>TORQUE OF TIGHTENING THE NUT SOLENOID<br>ANZUGSDREHMOMENT DER SPULENBESTIGUNGSMUTTER<br>COUPLE DE SERRAGE DES VIS DE FIXATION DES BOBINES<br>PAR DE APRIETE TUERCA SOBRE LA BOBINA<br>TORQUE DE APERTO DA PORCA DA SOLENOÍDE | 0.6 Nm  |             |

**Materiali e Componenti**

IT

- 1 Corpo in acciaio INOX 316 L (1.4404)
- 2 Spola in acciaio INOX 316 L (1.4404)
- 3 Guarnizioni in PUR e O-Ring FKM

**Component Parts and Materials**

GB

- 1 Stainless Steel 316 L (1.4404) body
- 2 Stainless Steel 316 L (1.4404) spool
- 3 PUR seals and FKM O-Ring

**Komponenten und Materialien**

DE

- 1 Körper Edelstahl AISI 316 L (1.4404)
- 2 Schieber AISI 316 L (1.4404)
- 3 PUR Dichtung und FKM O-Ring

**Matériaux et Composants**

FR

- 1 Corps en Acier Inoxydable 316 L (1.4404)
- 2 Tiroir en Acier Inoxydable 316 L (1.4404)
- 3 Joints en PUR et O-Ring en FKM

**Materiales y Componentes**

ES

- 1 Cuerpo en Acero Inoxidable 316 L (1.4404)
- 2 Corredera en Acero Inoxidable 316 L (1.4404)
- 3 Juntas en PUR y O-Ring en FKM

**Materialis e Componentes**

PT

- 1 Corpo em Aço Inoxidável 316 L (1.4404)
- 2 Carretel em Aço Inoxidável 316 L (1.4404)
- 3 Vedações em PUR e O-Ring em FKM



**Tabella dei codici di ordinazione**

Ordering codes

Bestellschlüssel

Code de commande

Tabla de codificación para pedidos

Tabela de codificação para compra

|              |  |   |  |  |   |
|--------------|--|---|--|--|---|
| <b>SERIE</b> | Azionamento<br>Actuation<br>Betätigung<br>Actionnement<br>Accionamiento<br>Acionamento | Riazionamento<br>Reactivation<br>Rückstellung<br>Rappel<br>Reaccionamiento<br>Retorno | Vie<br>Ways<br>Wege<br>Voies<br>Vías<br>Vias | Funzione<br>Function<br>Funktion<br>Fonction<br>Función<br>Funções | Misura<br>Size<br>Größe<br>Dimension<br>Medida<br>Tamanho |
|--------------|--|---|--|--|---|

**X 1 V**

**S**

**1**

**3**

**NC**

**0 3**

**S = Solenoide**

Solenoid  
Magnetspule  
Bobine  
Solenóide  
Solenóide

**1 = Bistabile**

Bistable  
Bistabil  
Bistable  
Biestable  
Biéstável

**4 = Monostabile ritorno pneumatico**

Monostable pneumatic return  
Monostabil pneumatische rückhubsperr  
Monostable retour pneumatique  
Monoestable retorno neumático  
Monoestável retorno pneumático

**3 = 3/2**

**5 = 5/2**

**NC = Normalmente chiusa**

Normally closed  
Normalerweise geschlossen  
Normalment fermé  
Normalmente cerrada  
Normalmente fechada

**00 = Funzione non contemplata**

Function not provided  
Funktion steht nicht zur Verfügung  
Fonction non disponible  
Función no contemplada  
Função não contemplada

**03 = 1/4**

**05 = 1/2**

**3/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**MONOSTABILE RITORNO PNEUMATICO**

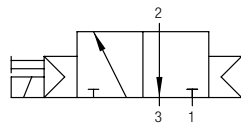
MONOSTABLE PNEUMATIC RETURN

MONOSTABIL PNEUMATISCHE RÜCKHUBSPERRE

MONOSTABLE RETOUR PNEUMATIQUE

MONOESTABLE RETORNO NEUMÁTICO

MONOESTÁVEL RETORNO PNEUMÁTICO

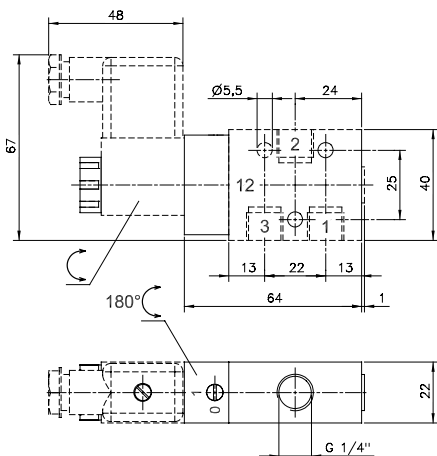


**NC**

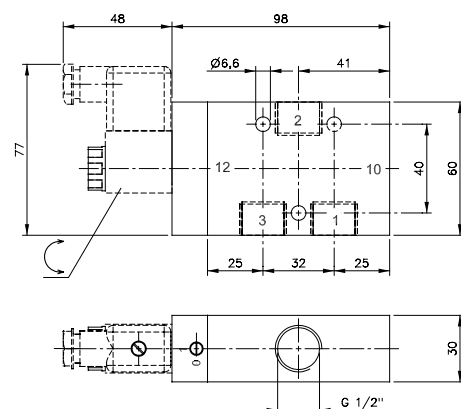


| Code<br>Code<br>Nummer<br>Code<br>Código<br>Código | Vie<br>Ways<br>Wege<br>Voies<br>Vías<br>Vias | Funzione<br>Function<br>Funktion<br>Fonction<br>Función<br>Funções | Pressione di funzionamento<br>Working pressure<br>Betriebsdruck<br>Pression de service<br>presión de trabajo<br>Pressão de trabalho | Misura<br>Size<br>Größe<br>Dimension<br>Medida<br>Tamanho | Pack. |
|--|--|--|---|---|-------|
| <b>X1V S4 3 NC 03</b>                              | 3/2  | <b>NC</b>  | 2÷10 bar  | 1/4   | 1     |
| <b>X1V S4 3 NC 05</b>                              | 3/2  | <b>NC</b>  | 1÷10 bar  | 1/2   | 1     |

**X1V S4 3 NC 03**



**X1V S4 3 NC 05**



**5/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**MONOSTABILE RITORNO PNEUMATICO**

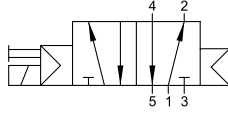
MONOSTABLE PNEUMATIC RETURN

MONOSTABIL PNEUMATISCHE RÜCKHUBSPERRE

MONOSTABLE RETOUR PNEUMATIQUE

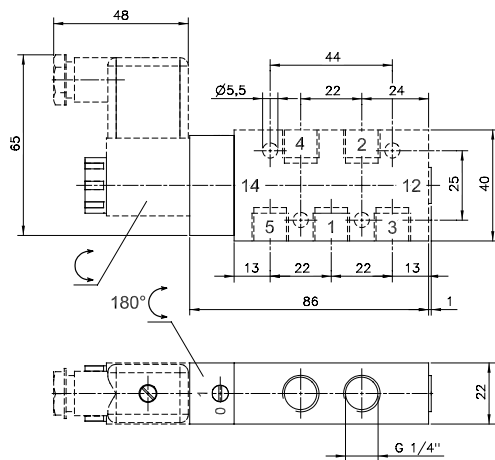
MONOESTABLE RETORNO NEUMÁTICO

MONOESTÁVEL RETORNO PNEUMÁTICO

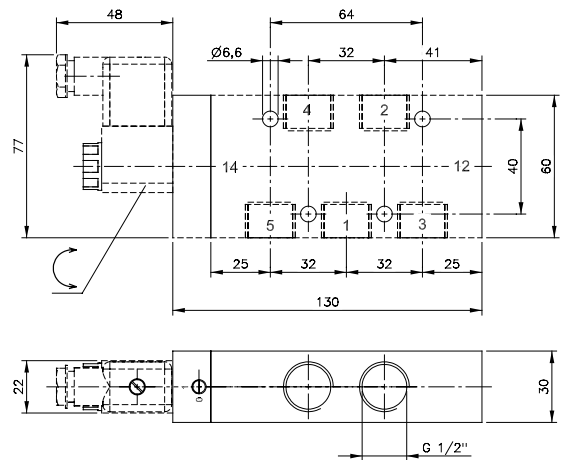


| Codice<br>Code<br>Nummer<br>Code<br>Código<br>Código | Vie<br>Ways<br>Wege<br>Voies<br>Vías<br>Vias | Pressione di funzionamento<br>Working pressure<br>Betriebsdruck<br>Pression de service<br>presión de trabajo<br>Pressão de trabalho | Misura<br>Size<br>Größe<br>Dimension<br>Medida<br>Tamanho | Pack. |
|--|--|---|---|-------|
| <b>X1V S4 5 00 03</b>                                | 5/2  | 2÷10 bar  | 1/4   | 1     |
| <b>X1V S4 5 00 05</b>                                | 5/2  | 2÷10 bar  | 1/2   | 1     |

**X1V S4 5 00 03**

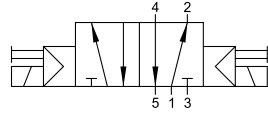


**X1V S4 5 00 05**



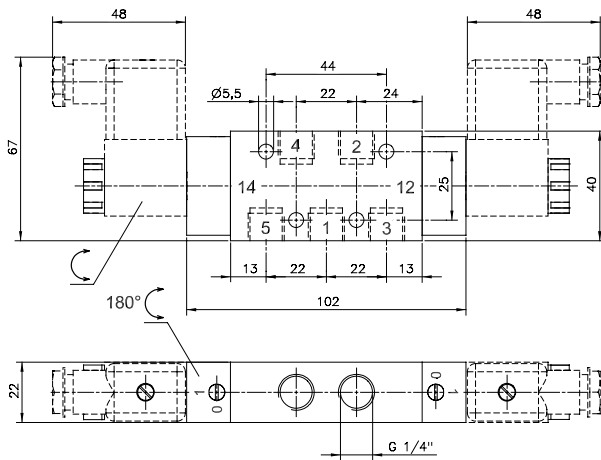
**5/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**BISTABILE**  
 TWO STABLE POSITIONS  
 BISTABIL  
 BISTABLE  
 BIESTABLE  
 BIESTÁVEL



| Codice<br>Code<br>Nummer<br>Code<br>Código<br>Código | Vie<br>Ways<br>Wege<br>Voies<br>Vías<br>Vias | Pressione di funzionamento<br>Working pressure<br>Betriebsdruck<br>Pression de service<br>Presión de trabajo<br>Pressão de trabalho | Misura<br>Size<br>Größe<br>Dimension<br>Medida<br>Tamanho | Pack. |
|--|--|---|---|-------|
| <b>X1V S1 5 00 03</b>                                | 5/2  | 2÷10 bar  | 1/4   | 1     |
| <b>X1V S1 5 00 05</b>                                | 5/2  | 1÷10 bar  | 1/2   | 1     |

**X1V S1 5 00 03**



**X1V S1 5 00 05**

